

LOWRANCE®



Multi-function Display Safety, Disclaimer & Compliance (5 GHz Wi-Fi® and Bluetooth®)

DEUTSCH (DE)
ESPAÑOL (ES)
FRANÇAIS (FR)
ITALIANO (IT)
NEDERLANDS (NL)

NORSK (NO)
PORTUGUÊS (PT)
SUOMI (FI)
SVENSKA (SV)
中文 (ZH)



www.navico.com/contact-us
Navico Group EMEA
Snijdersbergweg 93
1105 AN Amsterdam
The Netherlands

SAFETY (EN)

Installation

- Always wear appropriate eye wear, ear protection and dust mask when drilling, cutting, or sanding. Remember to check the reverse side of all surfaces whenever drilling or cutting.
- Choose the mounting location carefully. Make sure there are no hidden electrical wires or other parts behind the panel before you drill or cut. Ensure that any holes cut are in a safe position and will not weaken the vessel's structure. If in doubt, consult a qualified boat builder, or marine electronics installer.
- Always ensure you adhere to the compass safe distance specifications when selecting a mounting location.
- Don't mount the device where it can be used as a hand hold.
- Don't mount the device where it might be submerged.
- Don't mount the device where it will interfere with the operation, launching, or retrieving of the vessel.
- Always leave sufficient clearance to route and connect all relevant cables in the intended mounting location.
- Where flush mounted, the enclosure should be dry and well ventilated. In small enclosures, it may be required to fit forced cooling.
- If supplied, use the parts included in the box.
- If installed, the sun cover is not intended to be used when the vessel is in motion or in tow. It may become detached at high speeds. Always remove the sun cover before traveling.

Wiring

- Before starting installation, service, or maintenance, always turn electrical power off and disconnect the battery to prevent fire, electrical shock, explosion, or other serious injury.
- Be sure that the voltage of the power supply is compatible with the unit.
- Don't make sharp bends in the cables.
- Don't run cables in a way that water flows into the connectors. Always make drip and service loops.
- Don't run the data cables adjacent to radar, transmitter, or large/high current carrying cables or high frequency signal cables.
- Don't run cables so they interfere with mechanical systems.
- Don't run cables over sharp edges or burrs.
- Use cable-ties on all cables to keep them secure.
- Don't over-tighten cable ties to avoid damaging the cables.
- Always solder/crimp and insulate all wiring connections if extending or shortening the cables. Extending cables should be done with suitable crimp connectors or solder and heat shrink. Keep joints as high as possible to minimize possibility of water immersion.
- Always leave room adjacent to connectors to ease plugging and unplugging of cables.
- The positive supply wire (red) should always be connected to (+) DC with a fuse or a circuit breaker (closest available to specified fuse rating).
- Do not connect the NMEA 2000® power cable to the same terminals as the engine start batteries, autopilot computer, bow thruster or other high current devices.

Operation

- Inadequate ventilation and subsequent overheating of the unit may cause unreliable operation and reduced service life. Exposing the unit to conditions that exceeds the specifications could invalidate your warranty.
- The unit has been tested and confirmed to function properly as per the technical specifications table.
- Always shut the protective cover securely after inserting or removing a microSD® card to keep the slot watertight.

Dispose responsibly

We encourage the responsible disposal of this product according to your local environmental regulations. Do not dispose of with normal household waste.

DISCLAIMER (EN)

⚠ WARNING: Refer to important safety information in the product documentation and review all warnings, limitations, and disclaimers before using this product.

This product is not a substitute for proper training and prudent seamanship. It is the owner's sole responsibility to install and use the equipment in a manner that will not cause accidents, personal injury or property damage. The user of this product is solely responsible for observing maritime safety practices.

Navigational features that appear in the product documentation are not a substitute for proper training and prudent seamanship. They do not replace a human navigator and SHOULD NOT be relied on as a sole or primary source of navigation. It is the operator's sole responsibility to use more than one navigational methods to ensure the route suggested by the system is safe.

NAVICO GROUP, A DIVISION OF BRUNSWICK CORPORATION, TOGETHER WITH ITS SUBSIDIARIES, BRANCHES AND AFFILIATES (COLLECTIVELY, "NAVICO GROUP") DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR ANY USE OF THIS PRODUCT IN A WAY THAT MAY CAUSE ACCIDENTS, DAMAGE OR THAT MAY VIOLATE THE LAW.

This document represents the product as at the time of printing. Navico Group reserves the right to make changes to the product and/or specifications at any time without notice. Please contact your nearest distributor if you require any further assistance.

Governing language

This statement, any instruction manuals, user guides and other information relating to the product (Documentation) may be translated to, or has been translated from, another language (Translation). In the event of any conflict between any Translation of the Documentation, the English language version of the Documentation will be the official version of the Documentation.

COMPLIANCE (EN)

Declarations of conformity

The relevant declarations of conformity are available at: [www.lowrance.com/downloads](#), [www.simrad-yachting.com/downloads](#) and [www.bandg.com/downloads](#).

Europe

This device complies with Directive 2014/53/EU.

The frequency and maximum transmitted power in EU are listed as below:

- 2400 - 2483.5 MHz: 18.5 dBm
- 5150 - 5250 MHz: 15 dBm
- 5250 - 5350 MHz: 15 dBm
- 5470 - 5725 MHz: 15 dBm
- 5725 - 5850 MHz: 15 dBm

⚠ WARNING: Operations in the 5.15-5.35GHz band are restricted to indoor usage only.

United Kingdom

This device complies with The Radio Equipment Regulations 2017.

The frequency and maximum transmitted power in UK are listed as below:

- 2400 - 2483.5 MHz: 18.5 dBm
- 5150 - 5250 MHz: 15 dBm
- 5250 - 5350 MHz: 15 dBm
- 5470 - 5725 MHz: 15 dBm
- 5725 - 5850 MHz: 15 dBm

⚠ WARNING: Operations in the 5.15-5.35 GHz band are restricted to indoor usage only.

Canada

This device complies with Innovation, Science and Economic Development (ISED) Canada's licence-exempt RSSs. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with greater than 20cm between the radiator & your body.

United States of America

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

⚠ WARNING: Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator & your body.

Australa

This product complies with ACMA according to Radiocommunications Labelling (Electromagnetic Compatibility) Notice 2017 and Radiocommunications Equipment (General Rules) 2021.

New Zealand

This product complies with RSM according to Radiocommunications (EMC Standards) Notice 2019 and Radiocommunications Regulations (Radio Standards) Notice 2023.

SICHERHEIT (DE)

Installation

- Tragen Sie beim Bohren, Schneiden oder Schleifen stets eine geeignete Brille, einen Gehörschutz und eine Staubmaske. Achten Sie beim Bohren oder Schneiden auf die Rückseite aller Oberflächen.
- Wählen Sie die Einbauposition sorgfältig aus. Stellen Sie vor dem Bohren oder Schneiden sicher, dass sich keine versteckten elektrischen Leitungen oder andere Teile hinter der Platte befinden. Stellen Sie sicher, dass jegliche baulichen Änderungen, welche Sie für den Einbau des HDS Gerätes vornehmen, die Sicherheit und Stabilität des Schiffes nicht beeinträchtigen! Wenn Sie sich unsicher sind, fragen Sie einen qualifizierten Schiffbauer oder einen Monteur für Marineelektronik.
- Achten Sie bei der Auswahl eines Montageorts stets darauf, dass Sie die Vorgaben für den Sicherheitsabstand zum Kompass einhalten.
- Montieren Sie das Gerät an einer Stelle, an der es nicht als Haltegriff verwendet werden kann.
- Montieren Sie das Gerät an einer Stelle, an der es nicht unter Wasser getaucht werden kann.
- Montieren Sie das Gerät an einer Stelle, an der es den Betrieb, den Start oder das Einholen des Schiffes nicht behindern kann.
- Lassen Sie immer genügend Freiraum, um alle erforderlichen Kabel am vorgesehenen Montageort zu verlegen und anzuschließen.
- Wenn das Gerät bündig eingebaut wird, muss das Gehäuse trocken und gut belüftet sein. In kleinen Gehäusen muss möglicherweise eine Fremdkühlung eingebaut werden.
- Falls im Lieferumfang enthalten, verwenden Sie die im Lieferumfang enthaltenen Teile.
- Falls installiert, darf die Sonnenblende nicht verwendet werden, wenn sich das Boot in Fahrt befindet oder abgeschleppt wird. Sie kann sich bei hohen Geschwindigkeiten lösen. Entfernen Sie die Sonnenblende vor jeder Fahrt.

Verkabelung

- Schalten Sie vor Beginn der Installation, Wartung oder Instandhaltung immer die Stromversorgung aus und trennen Sie die Batterie, um Feuer, Stromschlag, Explosion oder andere schwere Verletzungen zu vermeiden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Spannung der Stromversorgung mit dem System kompatibel ist.
- Vermeiden Sie ein starkes Abknicken der Kabel.
- Verlegen Sie die Kabel so, dass kein Wasser in die Steckverbinder eindringen kann. Denken Sie an Zugentlastungen und Abtropfschlaufen bei der Verkabelung.
- Verlegen Sie keine Datenkabel in der Nähe von Radar, Sendern oder Kabeln, die viel Strom oder hohe Frequenzen übertragen.
- Verlegen Sie Kabel so, dass sie nicht in mechanische Systeme geraten können.
- Verlegen Sie Kabel nicht über scharfe Kanten oder Grate.
- Sichern Sie alle Kabel mithilfe von Kabelbindern.
- Ziehen Sie die Kabelbinder nicht zu fest an, um eine Beschädigung der Kabel zu vermeiden.
- Löten oder krimpen und isolieren Sie immer alle Kabelverbindungen, wenn Sie Kabel verlängern oder kürzen. Nehmen Sie Verlängerungsarbeiten an Kabeln nur mit geeigneten Crimpsteckverbindern oder Löt- und Schrumpfsteckern vor. Positionieren Sie Verbindungsstellen so hoch wie möglich, um das Risiko eines möglichen Eindringens von Wasser zu minimieren.
- Lassen Sie immer ausreichend Platz neben den Anschlüssen, um das Anschließen und Entfernen der Kabel zu erleichtern.
- Das Pluskabel (rot) sollte immer bei einer Sicherung oder einem Trennschalter (möglichst nahe am angegebenen Sicherungswert) an (+) DC angeschlossen werden.
- Das NMEA 2000®-Stromkabel darf nicht mit denselben Anschlüssen wie der Starterbatterien, des Autopilot-Computers, der Ruderdruckvorrichtung oder anderen Geräten mit hohem Strombedarf verbunden werden.

Betrieb

- Eine unzureichende Belüftung und die daraus resultierende Überhitzung des Gerätes kann zu einem unzuverlässigen Betrieb und einer reduzierten Lebensdauer des Gerätes führen. Wird das Gerät Bedingungen ausgesetzt, die den technischen Bestimmungen nicht entsprechen, werden Ihre Garantieansprüche möglicherweise außer Kraft gesetzt.
- Das Gerät wurde getestet und die ordnungsgemäße Funktion gemäß den technischen Daten in der Tabelle bestätigt.
- Schließen Sie die Schutzabdeckung nach dem Einsetzen oder Entfernen einer microSD®-Karte immer sicher, damit der Steckplatz wasserdicht geschützt bleibt.

Umweltgerechte Entsorgung

Wir empfehlen die verantwortungsvolle Entsorgung dieses Produkts gemäß den örtlichen Umweltvorschriften. Nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgen.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS (DE)

⚠ WARNUNG: Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts die Sicherheitsinformationen in der Produktdokumentation sowie alle Warnhinweise, Einschränkungen und Haftungsausschlüsse.

Dieses Produkt ist kein Ersatz für erforderliche nautische Kenntnisse und umsichtige Seemannschaft. Der Eigentümer ist allein dafür verantwortlich, die Geräte so zu installieren und zu verwenden, dass es nicht zu Unfällen, Verletzungen oder Sachschäden kommt. Der Nutzer dieses Produktes ist allein für die Einhaltung der Sicherheitsvorschriften im Seeverkehr verantwortlich.

Die in dieser Produktdokumentation erläuterten Navigationsfunktionen sind kein Ersatz für erforderliche nautische Kenntnisse und umsichtige Seemannschaft. Sie ersetzen keinen menschlichen Navigator und dürfen NICHT als einzige oder primäre Navigationsquelle herangezogen werden. Es liegt in der alleinigen Verantwortung des Bedieners, mehr als eine Navigationsmethode zu nutzen, um sich zu vergewissern, dass die vom System vorgeschlagene Route sicher ist.

DIE NAVICO GROUP, EIN GESCHÄFTSBEREICH DER BRUNSWICK CORPORATION, ZUSAMMEN MIT IHRE TOCHTERGESELLSCHAFTEN, NIEDERLASSUNGEN UND PARTNERGESELLSCHAFTEN (IN DER GESAMTHEIT „NAVICO GROUP“), ÜBERNIMMT KEINERLEI HAFTUNG FÜR JEGLICHE VERWENDUNG DES PRODUKTES IN EINER WEISE, DIE ZU UNFÄLLEN, SCHÄDEN ODER VERSTÖßEN GEGEN DAS GESETZ FÜHREN KÖNNTE.

Dieses Dokument beschreibt das Produkt zum Zeitpunkt der Drucklegung. Die Navico Group behält sich das Recht vor, jederzeit ohne Ankündigung Änderungen am Produkt und/oder den technischen Daten vorzunehmen. Wenden Sie sich an Ihren Vertriebspartner vor Ort, wenn Sie Unterstützung benötigen.

Geltende Sprache

Diese Angaben, jegliche Anleitungen, Benutzerhandbücher und andere Informationen zum Produkt (Dokumentation) werden oder wurden ggf. aus einer anderen Sprache übersetzt (Übersetzung). Im Fall von Konflikten mit jeglicher Übersetzung der Dokumentation gilt die englischsprachige Version als offizielle Fassung.

KONFORMITÄT (DE)

Konformitätserklärungen

Die entsprechenden Konformitätserklärungen finden Sie unter: [www.lowrance.com/downloads](#), [www.simrad-yachting.com/downloads](#) und [www.bandg.com/downloads](#).

Europa

Dieses Gerät entspricht der Richtlinie 2014/53/EU.

Die Frequenz und die maximale Übertragungsleistung in der EU sind nachfolgend aufgeführt:

- 2400–2483,5 MHz: 18,5 dBm
- 5150–5250 MHz: 15 dBm
- 5250–5350 MHz: 15 dBm
- 5470–5725 MHz: 15 dBm
- 5725–5850 MHz: 15 dBm

⚠ WARNUNG: Der Betrieb im 5,15- bis 5,35-GHz-Band ist auf den Einsatz in Innenräumen beschränkt.

SEGURIDAD (ES)

Instalación

- Utilice siempre gafas, protección para los oídos y máscara antipolvo adecuadas para taladrar, cortar o lijar. Recuerde comprobar el reverso de todas las superficies siempre que realice perforaciones o cortes.
- Elija el lugar de montaje con cuidado. Asegúrese de que no hay cables eléctricos u otras piezas ocultos detrás del panel antes de taladrar o cortar. Asegúrese de que los orificios se abran en un lugar seguro y de que no afecten a la estructura de la embarcación. Si tiene alguna duda, consulte con un astillero o instalador de electrónica náutica cualificados.
- Asegúrese siempre de respetar las especificaciones de distancia de seguridad del compás al seleccionar el lugar de montaje.
- No monte el dispositivo en un lugar donde se pueda utilizar como asidero.
- No monte el dispositivo donde pueda quedar sumergido.
- No monte el dispositivo donde pueda interferir con el funcionamiento, el arriado o la recuperación de la embarcación.
- Deje siempre suficiente espacio libre para colocar y conectar todos los cables pertinentes en el lugar de montaje previsto.
- En los casos en los que el montaje sea empotrado, el lugar debe estar seco y bien ventilado. En lugares pequeños, puede ser necesario ajustar la refrigeración forzada.
- Se suministrarán, utilice las piezas incluidas en la caja.
- Si se caso de estar instalado, el protector solar no está diseñado para funcionar cuando la embarcación está en movimiento o está siendo remolcada. Puede desprenderse a altas velocidades. Retire siempre el protector solar antes de viajar.

Cableado

- Antes de empezar con la instalación, el servicio o el mantenimiento, apague siempre la alimentación eléctrica y desconecte la batería para evitar incendios, descargas eléctricas, explosiones u otras lesiones graves.
- Asegúrese de que la tensión de la fuente de alimentación es compatible con la unidad.
- No doble mal los cables.
- No coloque los cables de forma que pueda entrar agua en los conectores. Haga siempre lazos de goteo y para servicio dejando holgura en los cables.
- No coloque los cables de datos cerca del radar, el transmisor o cables de alta conducción de corriente o de serial de alta frecuencia.
- No coloque los cables de modo que interfieran con los sistemas mecánicos.
- No coloque los cables sobre bordes o rebabas afilados.
- Fije los cables con bridas para que queden bien asegurados.
- No apriete en exceso las bridas para evitar dañar los cables.
- Siempre suelde o crimpe y aisle todas las conexiones si acorta o alarga los cables. La extensión de cables debería hacerse con conectores de crimpado o soldando y cubriendo con película termorretráctil. Mantenga las juntas lo más alto posible para minimizar la posibilidad de que se sumerjan en agua.

- Deje siempre espacio junto a los conectores para poder conectar y desconectar los cables fácilmente.
- El cable positivo (rojo) debe conectarse siempre a (+) CC con un fusible o un disyuntor (de una capacidad lo más próxima posible a la del fusible).
- No conecte el cable de alimentación NMEA 2000® a los mismos terminales que utilicen las baterías de arranque, el piloto automático, el propulsor u otros dispositivos de corriente eléctrica.

- No conecte el cable de alimentación NMEA 2000® a los mismos terminales que utilicen las baterías de arranque, el piloto automático, el propulsor u otros dispositivos de corriente eléctrica.

Funcionamiento

- Una ventilación inadecuada y el posterior sobrecalentamiento de la unidad pueden provocar un funcionamiento no fiable y reducir su vida útil. Exponer la unidad a condiciones que excedan las de las especificaciones podría invalidar la garantía.
- Se ha comprobado y confirmado que la unidad funciona correctamente según la tabla de especificaciones técnicas.
- Cierre siempre la cubierta protectora de forma segura después de insertar o extraer una tarjeta microSD® para mantener la ranura estanca.

Desecho responsable

Recomendamos desechar este producto de forma responsable de acuerdo con las normativas medioambientales locales. No deseche el producto con la basura normal del hogar.

RENUNCIA DE RESPONSABILIDAD (ES)

⚠ ADVERTENCIA: Consulte la información de seguridad importante en la documentación del producto y revise todas las advertencias, limitaciones y exenciones de responsabilidad antes de utilizar este producto.

Este producto no sustituye la formación adecuada ni la navegación prudente. Es responsabilidad exclusiva del propietario instalar y usar equipo de manera que no cause accidentes, lesiones personales o daños a la propiedad. El usuario de este producto es el único responsable de seguir las medidas de seguridad marítimas.

La funcionalidad de navegación que aparecen en la documentación del producto no sirve como sustituto de una formación adecuada ni de una navegación prudente. No sustituyen la navegación humana y NO DEBEN ser la única o principal fuente de navegación. Es responsabilidad exclusiva del usuario utilizar más de un método de navegación para garantizar que la ruta sugerida por el sistema sea segura.

NAVICO GROUP, UNA DIVISIÓN DE BRUNSWICK CORPORATION, JUNTO CON SUS FILIALES, SUCURSALES Y AFILIADOS (COLECTIVAMENTE, "NAVICO GROUP") DECLINA TODA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER USO DE ESTE PRODUCTO QUE PUEDA CAUSAR ACCIDENTES, DAÑOS O QUE INFRINJA LA LEY.

En este documento se representa al producto tal y como era en el momento de la impresión del documento. Navico Group se reserva el derecho de realizar cambios en el producto y/o en las especificaciones en cualquier momento y sin previo aviso. Póngase en contacto con su distribuidor más cercano si necesita más ayuda.

Idioma principal

Este informe, cualquier manual de instrucciones, guías de usuario y otra información relacionada con el producto (Documentación) puede ser traducida a, o ha sido traducida de, otro idioma (Traducción). En caso de conflicto entre cualquier traducción de la Documentación, la versión en lengua inglesa constituirá la versión oficial de la misma.

CONFORMIDAD (ES)

Declaraciones de conformidad

Las declaraciones de conformidad correspondientes están disponible en: [www.lowrance.com/downloads](#), [www.simrad-yachting.com/downloads](#) y [www.bandg.com/downloads](#).

Europa

Este dispositivo cumple con la Directiva 2014/53/UE.

La frecuencia y la potencia máxima transmitida en la UE se indican a continuación:

- 2400-2483,5 MHz: 18,5 dBm
- 5150-5250 MHz: 15 dBm
- 5250-5350 MHz: 15 dBm
- 5470-5725 MHz: 15 dBm
- 5725-5850 MHz: 15 dBm

⚠ ADVERTENCIA: Las operaciones en la banda de 5,15 a 5,35 GHz están restringidas únicamente al uso en interiores.

Estados Unidos de América

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las reglas de la FCC. El uso queda sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no puede producir interferencias perjudiciales y (2) este dispositivo debe admitir cualquier interferencia recibida, incluidas las que podría producir un funcionamiento no deseado.

Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no está instalado y no se usa de acuerdo con las instrucciones, puede producir interferencia dañina a las comunicaciones de radio.

Sin embargo, no existen garantías de que no se producirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo produce interferencias perjudiciales para la recepción de señales de radio y televisión (lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo), se recomienda al usuario intentar corregir las interferencias mediante una de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor
- Conecte el equipo a una salida de un circuito distinta de la salida a la que está conectado el receptor.
- Si necesita ayuda consulte con el distribuidor o con un técnico con experiencia.

⚠ ADVERTENCIA: Cualesquiera cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían invalidar la autoridad del usuario para usar el equipo. Además, este transmisor no debería instalarse ni utilizarse cerca de otra antena o transmisor.

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación previstos por la FCC en entornos fuera de control. Este equipo debe instalarse y usarse con una separación mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo del operador.

SÉCURITÉ (FR)

Installation

- Portez toujours des lunettes de protection, des protections auriculaires et un masque antipoussière appropriés lors des opérations de perçage, de découpe ou de ponçage. N'oubliez pas de vérifier l'envers de toutes les surfaces lors du perçage ou de la découpe.
- Choisissez soigneusement l'emplacement de montage. Assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles électriques ou d'autres éléments masqués par le panneau avant de percer des trous ou de faire des découpes. Veillez à ce que les trous effectués se trouvent dans une position sûre et n'affaiblissent pas la structure du bateau. En cas de doute, demandez conseil à un constructeur de bateaux qualifié ou à un installateur d'équipements électroniques maritimes.
- Veillez à toujours respecter les spécifications de distance de sécurité du compas lorsque vous choisissez un emplacement de montage.
- Ne montez pas l'appareil à un endroit où il risque d'être saisi.
- Ne montez pas l'appareil à un endroit où il pourrait être immergé.
- Ne montez pas l'appareil à un endroit où il risque de perturber le fonctionnement, la mise à l'eau ou la sortie d'eau du bateau.
- Laissez toujours un espace suffisant pour acheminer et connecter tous les câbles concernés à l'emplacement de montage prévu.

- En cas d'encastrement, le boîtier doit être sec et bien aéré. Dans les petits bâteaux, il peut être nécessaire d'installer un refroidissement forcé.
- Le cas échéant, utilisez les pièces incluses dans la boîte.
- Une fois installée, la protection solaire n'est pas conçue pour être utilisée lorsque le bateau est en mouvement ou en remorquage. À grande vitesse, il risque de se détacher. Retirez toujours la protection solaire avant de vous mettre en route.

Câblage

- Avant de commencer l'installation, l'entretien ou la maintenance, coupez toujours l'alimentation électrique et débranchez la batterie pour éviter tout incendie, choc électrique, explosion ou toute autre blessure grave.
- Assurez-vous que la tension de l'alimentation est compatible avec l'appareil.
- Créez des boucles trop prononcées avec les câbles.
- N'exposez pas les câbles à l'eau, au risque d'endormer les connecteurs. Prévoyez toujours des boucles d'éclouement et de maintenance.
- N'achenez pas les câbles de données dans les zones adjacentes au radar, à l'émetteur ou aux câbles électriques à gros diamètre/haute densité ou aux câbles de transmission de signaux haute fréquence.
- N'achenez pas les câbles de sorte qu'ils interfèrent avec les systèmes mécaniques.
- N'achenez pas les câbles sur des bords tranchants ou des bavures.
- Utilisez des serre-câbles pour attacher tous les câbles ensemble.
- Ne serrez pas trop les serre-câbles pour éviter d'endommager les câbles.
- Soudez/serriez/ase isolez toujours tous les câbles de connexion en cas d'allongement ou de raccourcissement des câbles. L'extension des câbles doit être réalisée avec des connecteurs à sertir adéquats ou une soudure gaine thermo rétractable. Maintenez les raccords aussi haut que possible afin de réduire au minimum les risques d'immersion dans l'eau.
- Laissez toujours un espace autour des connecteurs pour faciliter le branchement/débranchement des câbles.
- Le fil d'alimentation positif (rouge) doit toujours être connecté à la borne (+) CC avec un fusible ou un disjoncteur (le plus proche de l'ampérage de fusible spécifié).
- Ne connectez pas le câble d'alimentation NMEA 2000® sur les mêmes bornes que les batteries de démarrage du moteur, le calculateur du pilote automatique, le propulseur d'étrave ou d'autres appareils à haute intensité.

Utilisation

- Une ventilation inadéquate et la surchauffe de l'appareil qui en découle peuvent provoquer un fonctionnement non fiable et une réduction de la durée de vie de service. L'exposition de l'appareil à des conditions qui dépassent les spécifications peut annuler votre garantie.
- L'appareil a été testé et son fonctionnement correct a été confirmé conformément au tableau des caractéristiques techniques.
- Fermez toujours correctement le couvercle protecteur après avoir inséré ou retiré une carte microSD® pour que le logement reste étanche.

Mise au rebut responsable

Nous encourageons la mise au rebut responsable de ce produit conformément aux réglementations environnementales locales. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ (FR)

⚠ AVERTISSEMENT : Avant d'utiliser ce produit, reportez-vous aux informations de sécurité importantes de la documentation produit et lisez tous les avertissements, toutes les limitations et toutes les clauses de non-responsabilité.

Ce produit ne remplace pas une formation adéquate et une navigation prudente. Le propriétaire est le seul responsable de l'installation et de l'utilisation du matériel et doit s'assurer qu'il ne provoque pas d'accidents, de blessures ou de dommages matériels. L'utilisateur de ce produit est l'unique responsable du respect des règles de sécurité maritime.

Les fonctionnalités de navigation qui apparaissent dans la documentation produit ne remplacent pas une formation adéquate et une navigation prudente. Elles ne remplacent pas un navigateur humain et NE DOIVENT PAS être considérées comme une source unique ou principale de navigation. L'opérateur est seul responsable de l'utilisation de plusieurs méthodes de navigation afin de garantir la sécurité de la route suggérée par le système.

NAVICO GROUP, DIVISION DE BRUNSWICK CORPORATION, INCLUANT SES FILIALES, SUCURSALES ET SOCIÉTÉS AFFILIÉES (COLLECTIVEMENT, "NAVICO GROUP") REJETTE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR DES UTILISATIONS DE CE PRODUIT POUVANT ENTRAÎNER DES ACCIDENTS, PROVOQUER DES DOMMAGES OU POUR DES UTILISATIONS ILLÉGALES.

Le présent document décrit la version du produit en cours au moment de l'impression. Navico Group se réserve le droit de modifier le produit et/ou les spécifications à tout moment et sans préavis. Pour toute information complémentaire, veuillez consulter votre distributeur.

Langue gouvernante

la présente déclaration, les manuels d'instructions, les modes d'emploi et toute autre information relative au produit (la documentation) pourraient être traduits ou ont été traduits à partir d'une autre langue (Traduction). Dans le cas de conflits entre une traduction quelconque de la Documentation, la version anglaise de la Documentation sera la seule version officielle de la Documentation.

CONFORMITÉ (FR)

Déclarations de conformité

Les déclarations de conformité correspondantes sont disponibles à l'adresse suivante :

[www.lowrance.com/downloads](#), [www.simrad-yachting.com/downloads](#) et [www.bandg.com/downloads](#).

Europe

Cet appareil est conforme à la directive 2014/53/UE.

La fréquence et la puissance maximale transmise dans l'UE sont répertoriées ci-dessous :

- 2 400–2 483,5 MHz : 18,5 dBm
- 5 150–5 250 MHz : 15 dBm
- 5 25

DISCLAIMER (NL)

⚠ WAARSCHUWING: Raadpleeg de belangrijke veiligheidsinformatie in de productdocumentatie en neem alle waarschuwingen, beperkingen en disclaimers door voordat u dit product gebruikt.

Dit product is geen vervanging van een goede training en goed zeemanschap. De eigenaar is er persoonlijk verantwoordelijk voor dat de apparatuur dusdanig wordt geïnstalleerd en gebruikt, dat er geen ongevallen, persoonlijk letsel of schade aan eigendommen kan worden veroorzaakt. De gebruiker van dit product is persoonlijk verantwoordelijk voor het naleven van de regels voor veilig zeemanschap.

Navigatiefuncties die in deze productdocumentatie worden vergegeven, zijn niet bedoeld als vervanging van een goede training en goed zeemanschap. Ze zijn geen vervanging van een menselijke navigator en mogen NIET worden gebruikt als enige of als eerste navigatiebron. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om meer dan één navigatiemethode te hanteren om ervoor te zorgen dat de door het systeem voorgestelde route veilig is.

NAVICO GROUP, EEN DIVISIE VAN BRUNSWICK CORPORATION EN HAAR DOCHTERMAATSCHAPPIJEN, VESTIGINGEN EN FILIALEN (SAMEN "NAVICO GROUP") WEST ALLE AANSPRAKELIJKE IDEEÏ AF VOOR ENIG GEBRUIK VAN DIT PRODUCT DAT KAN LEIDEN TOT ONGEVALLEN, SCHADE OF WETSOVERTREDING.

In dit document wordt het product beschreven zoals dat actueel was ten tijde van het printen van de handleiding. Navico Group behoudt zich het recht voor het product en/of de specificaties te allen tijde zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen. Neem contact op met de dichtstbijzijnde distributeur als u eventueel hulp nodig hebt.

Rechtsgeldige taal

Deze verklaring, alle instructiehandleidingen, gebruikershandleidingen en andere informatie met betrekking tot het product (Documentatie) kunnen zijn vertaald in, of zijn vertaald uit een andere taal (Vertaling). In het geval van enig conflict tussen een Vertaling van de Documentatie, is de Engelstalige versie van de Documentatie de officiële versie van de Documentatie.

NALEVING (NL)

Conformiteitsverklaringen

De relevante conformiteitsverklaringen zijn beschikbaar op: **www.lowrance.com/downloads**, **www.sirnad-yachting.com/downloads** en **www.bandg.com/downloads**.

Europa

Dit apparaat voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.

De frequentie en het maximale zendvermogen in de EU worden hieronder vermeld:

- 2400-2483,5 MHz: 18,5 dBm
- 5150-5250 MHz: 15 dBm
- 5250-5350 MHz: 15 dBm
- 5470-5725 MHz: 15 dBm
- 5725-5850 MHz: 15 dBm

⚠ WAARSCHUWING: Bediening in de 5,15-5,35 GHz-band is beperkt tot gebruik binnenshuis.

SIKKERHET (NO)

Montering

- Bruk alltid vernebriller, hørselsvern og støvmaske når du borer, kutter eller sliper. Husk å kontrollere baksiden av alle overflater når du borer eller kutter.
- Vær nøye når du velger monteringssted. Pass på at det ikke er skjulte elektriske ledninger eller andre deler bak panelet før du driller eller kutter. Kontroller at eventuelle hull som lages, er trygt plassert og ikke svekker fartøyets struktur. Hvis du er usikker, må du rådføre deg med en kvalifisert båtbygger eller installatør av båtelektronikk.
- Sørg alltid for at du overholder spesifikasjonene for trygg kompassavstand når du velger et monteringssted.
- Ikke monter enheten et sted der den kan brukes som håndtak.
- Ikke monter enheten der den kan komme under vann.
- Ikke monter enheten der den kan forstyrre drift, utsettning eller innhenting av fartøyet.
- La det alltid være tilstrekkelig klaring til å føre og koble til alle relevante kabler på det tiltenkte monteringsstedet.
- Ved innbygd montering skal kabinettet være tørt og godt ventilert. Det kan være nødvendig å montere obligatorisk nedkjøling i små kabinetter.
- Hvis soldekslet er montert, skal det ikke brukes når fartøyet er i bevegelse eller slepes. Det kan løse under høye hastigheter. Ta alltid av soldekslet før du legger av sted.

Kabling

- Før installasjon, service eller vedlikehold startes, må du alltid slå av strømmen og koble fra batteriet for å forhindre brann, elektrisk støt, eksplosjon eller annen alvorlig skade.
- Sørg for at spenningen til strømforsyningen er kompatibel med enheten.
- Ikke lag skarpe bøyer på kablene.
- Ikke legg kablene slik at det kan komme vann inn i koblingene. Lag alltid dryp- og vasesyløyer.
- Ikke legg datakabler ved siden av radarkabler, senderkabler, store strømførende kabler eller høyfrekvente signalkabler.
- Ikke legg kabler slik at de er i veien for mekaniske systemer.
- Ikke legg kabler over skarpe kanter eller lignende.
- Bruk strips på alle kablene for å holde dem på plass.
- Ikke stram kabelstripsene for mye, da det kan skade kablene.
- Lodd/krymp og isoler alltid alle ledningsforbindelser hvis du forlenger eller forkorter kablene. Forlengelse av kabler må utføres med klemkontakter eller lodding og krympestrømpe. Hold skjøtene så høyt som mulig for å redusere muligheten for vanninntrengning til et minimum.
- La det alltid være plass ved siden av koblinger, slik at det er enkelt å koble kabler til og fra.
- Den positive forsyningsledningen (rød) skal alltid være koblet til (+) likestrøm med en sikring eller automatsikring (nærmest mulig angitt nominell verdi for sikring).
- Ikke koble NMEA 2000®-strømkabelen til de samme terminalene som startbatteriene, autopilot computer, baugpropell eller andre enheter med stort strømtrekk.

Drift

- Utlitstrekkelig ventilasjon og påfølgende overoppheting av enheten kan føre til upålitelig betjening og redusert levetid. Garantien kan bli ugyldiggjort hvis du utsetter enheten for forhold som overskrider spesifikasjonene.
- Enheten er testet og bekreftet å fungere som den skal i henhold til tabellen for tekniske spesifikasjoner.
- Etter at du har satt inn eller tatt ut et microSD®-kort, må du passe på å lukke dekslet godt, slik at vann ikke kommer inn.

Kast på en ansvarlig måte

Vi oppfordrer deg til å kaste dette produktet i henhold til lokale miljøforskrifter. Må ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

ANSVARSRFRASKRIVELSE (NO)

⚠ ADVARSEL: Se viktig sikkerhetsinformasjon i produktokumentasjonen og gå gjennom alle advarsler, begrensinger og fraskrivelser for du bruker dette produktet.

Dette produktet er ikke en erstatning for adekvat opplæring og godt sjømannskap. Eieren er ene og alene ansvarlig for å installere og bruke utstyret på en måte som ikke forårsaker ulykker, personskade eller skade på eiendom. Brukeren av dette produktet er ene og alene ansvarlig for å ivareta sikkerheten til sjøs.

Navigasjonsfunksjonene som nevnes i produktokumentasjonene, er ikke en erstatning for adekvat opplæring og godt sjømannskap. De skal ikke erstatte en menneskelig navigator og skal IKKE benyttes som eneste eller fremste navigasjonsskild. Det er brukerens eneansvar å bruke flere enn én navigasjonsmetode for å sikre at ruten som systemet foreslår, er trygg.

NAVICO GROUP, EN DIVISJON AV BRUNSWICK CORPORATION, SAMMEN MED DETS DATTERSELKAPER, AVELDELINGER OG TILKNYTTDE SELSKAPER (SAMLET KALT «NAVICO GROUP») FRASKRIVER SEG ALT ANSVAR FOR ALL BRUK AV DIT DETTE PRODUKTET SOM KAN FORÅRSAKE ULYKKER ELLER SKADE, ELLER SOM KAN VÆRE LOVSTRIDIG.

Dette dokumentet representerer produktet på tidspunktet for trykking. Navico Group forbeholder seg retten til å gjøre endringer i produktet og/eller spesifikasjonene når som helst uten varsel. Kontakt din nærmeste leverandør hvis du trenger ytterligere hjelp.

Gjeldende språk

Denne erklæringen og alle instruksjoner, brukerveiledninger eller annen informasjon som er tilknyttet produktet (dokumentasjon), kan oversettes til, eller har blitt oversatt fra, et annet språk (oversettelse). Hvis det skulle oppstå uoverensstemmelser mellom en oversettelse av dokumentasjonen og den engelske versjonen av dokumentasjonen, er det den engelske versjonen av dokumentasjonen som er den offisielle versjonen av dokumentasjonen.

SAMSVAR (NO)

Samsvarserklæring

Du finner den relevante samsvarserklæringen i:

www.lowrance.com/downloads, **www.sirnad-yachting.com/downloads** og **www.bandg.com/downloads**.

Europa

Dette produktet samsvarer med direktivet 2014/52/EU.

Frekvens og maksimal overført effekt i EU er oppført som nedenfor:

- 2400–2483,5 MHz: 18,5 dBm
- 5150–5250 MHz: 15 dBm
- 5250–5350 MHz: 15 dBm
- 5470–5725 MHz: 15 dBm
- 5725–5850 MHz: 15 dBm

⚠ ADVARSEL: Drift i 5,15–5,35 GHz-båndet er begrenset til innendørs bruk.

SEGURANÇA (PT)

Instalação

- Use sempre óculos adequados, proteções para os ouvidos e máscaras de pó adequados quando perfurar, cortar ou lixar. Lembre-se de verificar o lado inverso de todas as superfícies sempre que perfurar ou cortar.
- Escolha cuidadosamente o local de montagem. Certifique-se de que não existem fios elétricos ocultos ou outras peças por detrás do painel antes de o furar ou cortar. Certifique-se de que os orifícios efetuados estão numa posição segura e não enfraquecem a estrutura da embarcação. Em caso de dúvida, consulte um construtor de embarcações qualificado ou um instalador de dispositivos eletrônicos marítimos.
- Certifique-se sempre de que cumpre as especificações de distância de segurança da bússola ao selecionar um local de montagem.
- Não instale o dispositivo onde possa ser utilizado como apoio de mão.
- Não instale o dispositivo onde possa ser submerso.
- Não instale o dispositivo onde possa interferir com o funcionamento, o lançamento ou a recuperação da embarcação.
- Deixe sempre espaço suficiente para ligar todos os cabos relevantes no local de montagem pretendido.
- Em caso de montagem embutida, o local deve estar seco e bem ventilado. Nos locais pequenos, poderá ser necessário instalar uma refrigeração forçada.
- Se fornecidas, utilize as peças incluídas na caixa.
- Se instalada, a capa de proteção solar não se destina a ser utilizada quando a embarcação estiver em movimento ou a rebouque. Pode soltar-se a altas velocidades. Retire sempre a capa de proteção solar antes de viajar.

Kablagem

- Antes de iniciar a instalação, operações de assistência ou a manutenção, desligue sempre a energia elétrica e desligue a bateria para evitar incêndios, choques elétricos, explosões ou outros ferimentos graves.
- Certifique-se de que a tensão da fonte de alimentação é compatível com a unidade.
- Não dobre os cabos com ângulos muito acentuados.
- Não passe os cabos de forma que entre água nos conetores. Enrole sempre os cabos para impedir a entrada de água e facilitar a manutenção.
- Não passe os cabos de dados perto do radar, transmissor, cabos grandes ou de corrente elevada ou cabos de sinais de alta frequência.
- Não passe os cabos por onde possam interferir com sistemas mecânicos.

- Não passe os cabos sobre extremidades afiadas ou rebarbas.
- Utilizar abraçadeiras em todos os cabos para mantê-los fixos.
- Não aperte demasiado as abraçadeiras para evitar danos nos cabos.
- Solde/crave e isole sempre todas as ligações de fios se prolongar ou encurtar os cabos, o prolongamento dos cabos deve ser feito com conetores de cravar adequados ou solda e mangas termorretráteis; mantenha as juntas o mais alto possível para minimizar a possibilidade de imersão em água;
- Deixe sempre espaço perto dos conetores para facilitar a ligação e remoção de cabos.
- O fio de alimentação positivo (vermelho) deve estar sempre ligado ao (+) CC com um fusível ou um disjuntor (o mais próximo possível da potência do fusível).
- Não ligue o cabo de alimentação NMEA 2000® aos mesmos terminais das baterias de arranque do motor, do computador do piloto automático, do propulsor da proa ou de outros dispositivos de corrente elevada.

Operação

- Uma ventilação inadequada e o subsequente sobreaquecimento da unidade podem contribuir para um funcionamento pouco fiável e uma vida útil reduzida. A exposição da unidade a condições que excedem as especificações pode invalidar a garantia.
- A unidade foi testada e verificada para funcionar corretamente de acordo com a tabela de especificações técnicas.
- Feche sempre bem a tampa de proteção depois de inserir ou remover um cartão microSD® para manter a ranhura estanque.

Elimine de forma responsável

Incentivamos a eliminação responsável deste produto de acordo com a regulamentação ambiental local. Não elimine o dispositivo juntamente com lixo doméstico.

RENÚNCIA DE RESPONSABILIDADE (PT)

⚠ AVISO: Consulte as informações de segurança importantes na documentação do produto e leia todos os avisos, limitações e renúncias de responsabilidade antes de utilizar este produto.

Este produto não substitui uma formação adequada e uma navegação prudente. O proprietário é o único responsável pela instalação e pela utilização deste equipamento de forma a não provocar acidentes, ferimentos pessoais ou danos materiais. O utilizador deste produto é o único responsável por garantir práticas de segurança marítima.

As funcionalidades de navegação que aparecem na documentação deste produto não substituem uma formação adequada e uma navegação prudente. Não substituem um navegador humano e NÃO DEVEM ser considerados como uma fonte única ou primária de navegação. É da exclusiva responsabilidade do operador utilizar mais do que um método de navegação para garantir que o percurso sugerido pelo sistema é seguro.

O NAVICO GROUP, UMA DIVISÃO DA BRUNSWICK CORPORATION, EM CONJUNTO COM AS SUAS SUBSIDIÁRIAS, SUCURSAIS E AFILIADAS (EM CONJUNTO, "NAVICO GROUP") RECUSA TODA A RESPONSABILIDADE POR QUALQUER UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS DE UMA FORMA QUE POSSA PROVOCAR ACIDENTES OU DANOS OU QUE POSSA VIOLAR A LEGISLAÇÃO EM VIGOR.

Este documento representa o produto real no momento da impressão. O Navico Group reserva-se o direito de efetuar alterações ao produto e/ou às especificações a qualquer momento e sem aviso prévio. Se precisar de assistência adicional, contacte o distribuidor mais próximo.

Idioma aplicável

Esta declaração e quaisquer manuais de instruções, guias de utilizador ou outras informações relacionadas com o produto (Documentação) podem ser traduzidos para, ou foram traduzidos de, outros idiomas (Tradução). Na eventualidade de surgirem conflitos entre qualquer Tradução da Documentação, a versão em Inglês da Documentação será considerada a versão oficial da Documentação.

CONFORMIDADE (PT)

Declarações de conformidade

As declarações de conformidade relevantes encontram-se disponíveis em: **www.lowrance.com/downloads**, **www.sirnad-yachting.com/downloads** e **www.bandg.com/downloads**.

Europa

Este dispositivo está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.

A frequência e a potência máxima transmitida na UE estão listadas abaixo:

- 2400 – 2483,5 MHz: 18,5 dBm
- 5150 – 5250 MHz: 15 dBm
- 5250 – 5350 MHz: 15 dBm
- 5470 – 5725 MHz: 15 dBm
- 5725 – 5850 MHz: 15 dBm

⚠ AVISO: As operações na banda de 5,15 – 5,35 GHz estão restritas apenas a uso interior.

TURVALLISUUS (FI)

Asennus

- Käytä aina asianmukaisia suojalaseja, kuulosuojaimia ja hengityssuojaimia porauksen, leikkauksen ja hionnan aikana. Muista tarkistaa kaikkien pintojen kääntöpuoli poratessa ja leikattaessa.
- Varmista asennuspaikka huolellisesti. Varmista ennen poraamista tai leikkaamista, ettei paneelin takana ole piiloissa sähköjohtoja tai muita osia. Varmista, että leikatut reiät ovat turvallisessa kohdassa eivätkä ne heikennä aluksen rakennetta. Jos olet epävarma, kysy neuvoa ammattitaitoiselta veneenrakentajalta tai veneilelektronikka-asentajalta.
- Varmista aina, että noudatat kompassin turvapäisyyksiä asennuspaikkaa valitessasi.
- Älä kiinnitä laitetta paikkaan, jossa sitä voidaan käyttää kädensijana.
- Älä kiinnitä laitetta paikkaan, jossa se voi joutua veden alle.
- Älä kiinnitä laitetta paikkaan, jossa se voi häiritä aluksen käyttöä, vesileiaskua tai vedestä nostoa.
- Jätä aina riittävästi tilaa kaikkien tarvittavien johtojen kytkemiseen ja vetämiseen suunniteltuun asennuspaikkaan.

- Oppoasennettuna kotolon tulee olla kuiva, ja siinä pitää olla hyvä ilmanvaihto. Pienien koteloiden kohdalla pitää ehkä asentaa koneellinen jäähdytys.
- Käytä pakkauksen mukana mahdollisesti toimitettuja osia.
- Asennettua aurinkosuojaa ei ole tarkoitettu käytettäväksi aluksen ollessa liikkeessä tai hinattavana. Se voi irotta suojasta tai vaurioitua. Poista aurinkosuojia aina ennen lähtöä.

Kytkentä

- Ennen asennuksen tai huollon aloittamista katkaise aina sähkövirta ja irrota kaikki tulipaloi, sähköiskun, räjähdyksen ja vakavien vammojen estämiseksi.
- Varmista, että virtalähteen jännite on yhteensopiva yksikön kanssa.
- Älä tee johtoihin teräviä taitoksia.
- Älä vedä johtoja siten, että vesi pääsee virtaamaan liittimiin. Tee aina kaartetta ja silmuikoita.
- Älä vedä datakaapeleita tutkan, lähettimen tai suurta/ korkeaa virtaa johtavien johtojen tai suurtaajuuskisten merkinantokaapeleiden läheltä.
- Älä vedä johtoja siten, että ne häiritsevät mekaanisia järjestelmiä.
- Älä vedä kaapeleita terävien reunojen yli.
- Kiinnitä kaikki johdot johtositeillä.
- Älä kiristä johtositeitä liiaksi, jotta kaapelit eivät vaurioidu.
- Juota/purista ja eristä aina kaikki liitännät, jos pidennät tai lyhennät johtoja. Johtojen pidennyksessä tulee käyttää sopivia punitusliittimiä tai johtamista ja kulistamista. Pidä liitokset mahdollisimman ylhäällä veden sisäänpääsyn minimoimiseksi.
- Jätä aina liittimien ympärille tilaa, jotta johdot on helppo kytkeä ja irrottaa.
- Positiivinen virtajohto (punainen) on aina kytkettävä (+) DC-virtaan sulakkeella tai katkaisijalla (mahdollisimman lähelle sulakkeen määritettyä arvoa).
- Älä kytke NMEA 2000® -virtajohtoa samaan liitäntään moottorin käynnistysakkujen, autopilotitietokoneen, keulaportuurin tai jonkin muun korkeavirtaisen laitteen kanssa.

Käyttö

- Riittävästi ilmanvaihtoa ja siittä johtuva yksikön ylikuumeneminen saattavat aiheuttaa epäluotettavaa toimintaa ja pienentää käyttöikää. Yksikön alistaminen määrittäykset ylittävälle olosuhteille voi mitätöidä takuun.
- Yksikkö on testattua ja sen toiminta on varmistettu tekniستن tietojen taulukon mukaisesti.
- Sulje suojakansi aina huolellisesti microSD®-muistikortin asettamisen tai poistamisen jälkeen, jotta korttipaikka pysyy vesiitiivnä.

Hävittä vastuullisesti

Suosittelemme tämän tuotteen vastuullista hävittämistä paikallisten ympäristösäästöiden mukaisesti. Älä hävitä tavallisen talousjätteen mukana.

VASTUUVAPAUSLAUSEKE (FI)

⚠ VAROITUS: Tutustu tuotteen oppaassa annettuihin tärkeisiin turvaohjeisiin ja käy läpi kaikki varoitukset, rajoitukset ja ilmoitukset ennen tämän tuotteen käyttöä.

Tämä tuote ei korvaa asianmukaista koulutusta ja harkittua toimintaa vesillä. Onnistaja on yksin vastuussa laitteen asentamisesta ja käyttämisestä tavalla, joka ei aiheuta onnettomuuksia, henkilövahinkoja tai omaisuusvahinkoja. Tämän tuotteen käyttäjä on yksin vastuussa turvallisten veneilykäytäntöjen noudattamisesta.

Tuotteen oppaassa käsitellyt navigointiominaisuudet eivät korvaa asianmukaista koulutusta ja harkittua toimintaa vesillä. Ne eivät korvaa ihmistä navigoinnissa EKA niitä tule pitää ainoana tai ensisijaisena navigointikeinona. On vain ja ainoastaan käyttäjän omalla vastuulla käyttää useampia navigointimenetelmiä ja varmistaa, että järjestelmän ehdottama reitti on turvallinen.

NAVICO GROUP – BRUNSWICK CORPORATIONIN DIVISIOONA – JA SEN TYTÄRYHTIÖT JA SIVULIIKKEET (YHDESSÄ "NAVICO GROUP") SANOUTUVA T IRTI KORVAUSVASTUUSTA SILLOIN, KUN TUOTETTA ON KÄYTETTY TAVALLA, JOKA SAAITAA AIHEUTTAA ONNETTOMUUKSIA TAI VAHINKOJA TAI RIKKOJA LAKIA.

Tässä asiakirjassa tuote esitetään sellaisena kuin se asiakirjan tulostushetkellä oli. Navico Group pidättää oikeuden tehdä muutoksia tuotteeseen ja/tai tekniisiin tietoihin milloin tahansa ilman erillistä ilmoitusta. Ota yhteyttä lähimpään jälleenmyyjään, jos tarvitset lisätietoja.

Hallitseva kieli

Tämä lauseke, käyttöohjeet ja muut tuotteesta koskevat tiedot (dokumentaatio) voidaan kääntää toiselle kielelle tai ne on käännetty toiselta kieleltä (käännös). Mikäli ristiriitoja havaitaan dokumentaation eri käännösten välillä, dokumentaation englanninkielinen versio on virallinen versio.

VAATIMUSTENMUKAISUUS (FI)

Vaatimustenmukaisuusvakuutukset

Asianmukaiset vaatimustenmukaisuusvakuutukset ovat saatavilla sivustossa **www.lowrance.com/downloads**, **www.sirnad-yachting.com/downloads** ja **www.bandg.com/downloads**.

Eurooppa

Tämä laite on direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukainen.

Euroopan unionin alueella käytössä olevat taajuudet ja enimmäislähtötëhot:

- 2400–2483,5 MHz: 18,5 dBm
- 5150–5250 MHz: 15 dBm
- 5250–5350 MHz: 15 dBm
- 5470–5725 MHz: 15 dBm
- 5725–5850 MHz: 15 dBm

⚠ VAROITUS: 5,15–5,35 GHz:n taajuualueella toiminta on rajoitettu vain sisäkäyttöön.

SÄKERHET (SV)

Installation

- Använd alltid lämpliga skyddsglasögon, hörselskydd och dammskydd vid borming, sågning eller slipning. Kom ihåg att kontrollera baksidan av alla ytor vid borming eller kapning.
- Välj monteringsplatsen noggrant. Se till att det inte finns dolda elledningar eller andra delar bakom panelen innan du borrar eller sågar. Se till att de hål som sågas ut placeras på säkra ställen och inte försvagar båtens konstruktion. Om du är tveksam rådfråga du en kvalificerad båttilverkare eller en installatör av marinelektronik.

- Se alltid till att du följer specifikationerna för kompassens säkra avstånd när du väljer en monteringsplats.
- Montera inte någon del där den kan användas som handtag.
- Montera inte enheten där den kan nedsänkas i vatten.
- Montera inte enheten där den kan störa körning, sjösättning eller upptagning av båten.
- Lämma alltid tillräckligt med utrymme för att dra och ansluta alla relevanta kablar på avsedd monteringsplats.
- Vid infälld montering ska höljiet vara tätt och and valfrittlerat. I tränga utrymmen kan det krävas att montera en forcerad kylning.
- Använd de delar som ingår i förpackningen om de medföljer.
- Om ett solskyddet är installerat är det inte avsett att användas när fartyget är i rörelse eller bogseras. Det kan lossna vid höga hastigheter. Ta alltid bort solskyddet innan du ger dig iväg.

Kablage

- Innan du påbörjar installation, service eller underhåll ska du alltid stänga av strömmen och koppla bort batteriet för att förhindra brand, elektriska stötar, explosion eller andra allvarliga personskador.
- Se till att strömkällans spänning är kompatibel med enheten.
- Böj inte kablarna för mycket.
- Dra inte kablar på ett sådant sätt att vatten kan tränga in i anslutningsområden. Dra kablarna försiktigt för att undvika vattenproblem och underlätta vid service.
- Dra inte kablar i närheten av radar, sändare eller kablar med hög strömstyrka eller kablar med högfrekvenssignal.
- Dra inte kablar så att de kan störa mekaniska system.
- Dra inte kablar över vassa kanter och öjammheter.
- Sätt bundant runt alla kablar för att säkra dem.
- Dra inte till bundtanden för hårt för att undvika att skada kablarna.
- Lödd/kläm och isolera alltid alla kabelanslutningar om de förångs eller förkortas. Vid förångning av kablar ska det göras med lämpliga klämanslutningar eller lödning och värmeisrympning. Placera skarvarna så högt som möjligt för att minimera risken att de kommer under vatten.
- Lämma alltid plats intill anslutningarna för att underlätta inkoppling och bortkoppling av kablar.
- Plusledaren (röd) ska alltid anslutas till (+) DC med en säkring eller en säkringsbrytare (värdet så nära angivet säkringsvärde som möjligt).
- Anslut inte NMEA 2000®-strömkabeln till samma terminaler som motorstartbatterier, autopilotdatorer, bogpropellar eller andra starkströmsenheter.

Användning

- Otillräcklig ventilation och att enheten därefter överhettas kan orsaka otillförlitlig drift och minskad livslängd. Om enheten utsätts för förhållanden som överskrider specifikationerna kan garantin förklaras ogiltig.
- Enheten har testats och bekräftats fungera korrekt enligt tabellen för tekniska specifikationer.
- Stäng alltid skyddshöljiet ordentligt när du har satt i eller tagit bort ett microSD®-kort för att hålla kortplatsen ventilerat.

Kassera på ett ansvarsfullt sätt

Vi uppmuntrar till ansvarsfull kassering av denna produkt i enlighet med lokala miljöbestämmelser. Kassera inte som vanligt hushållsavfall.

ANSVARSRFRISKRIVNING (SV)

⚠ WARNING: Läs viktig säkerhetsinformation i produktokumentationen och granska alla varningar, begränsningar och friskrivningar innan du använder produkten.

Denna produkt ersätter inte ordentlig utbildning och ansvarsfullt sjömanskap. Ägaren ansvarar helt och hållet för att installera och använda utrustningen på ett sätt som inte orsakar olyckor, personskador eller egendomsskador. Användaren av produkten ansvarar helt och hållet för sjösäkerhet.

Navigeringsfunktioner som visas i den här produktokumentationen ersätter inte ordentlig utbildning och ansvarsfullt sjömanskap. De ersätter inte en mänsklig navigator och SKA INTE användas som enda eller primär navigeringskälla. Det är operatörens ansvar att använda fler än en navigeringsmetod för att säkerställa att den rutt som föreslås av systemet är säker.

NAVICO GROUP, EN DIVISION INOM BRUNSWICK CORPORATION, SAMT DESS DOTTERBOLAG OCH FILIALER (TILLSAMMANS KALLADE "NAVICO GROUP") FRISKRIVER SIG FRÅN ALLA SKADESTÄNDSKRAV I SAMBAND MED ANVÄNDNING AV PRODUKTEN PÅ ETT SÄTT SOM KAN ORSAKA OLYCKOR, SKADOR ELLER SOM STRIDER MOT GÄLLANDE LAG.

Det här dokumentet representerar produkten vid tidpunkten för tryck. Navico Group förbehåller sig rätten att göra ändringar i produkten eller specifikationerna utan föregående meddelande. Kontakta närmaste distributör om du behöver mer hjälp.

Huvudspråk

Den här redogörelsen, alla instruktionshandböcker, användarguider och annan information som hänför sig till produkten (dokumentation) kan översättas till, eller har översatts från, ett annat språk (översättning). I händelse av konflikt med eventuell översättning av dokumentationen är dokumentationens engelska språkversion den officiella versionen.

EFTERLEVNVAD (SV)

Försäkran om överensstämmelse

Relevant efterlevnadsdeklaration finns i: **www.lowrance.com/downloads**, **www.sirnad-yachting.com/downloads**